

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Nº XXV.-Número 8.236

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON SABADO 6 DICIEMBRE 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

La peseta convaleciente

Record com si fos alhora quan començà l'extracció de l'or nostre cap a fora, ja mai més veurè-ho. Era negoci que feia gran viu comerciant. El públic ignorava no veia l'or anava minvant. Dels Bans la gran competència descobrí la tramoia: el tothom sens ciència donà a caçar la joia. Progressant de cada dia l'emigració de l'or quasi mica no'n corria comptava lo Tresor. Quan els nord-americans volgueren fer la guerra, com perseguí l'or de cans no'n quedà gens a la terra. A cent i més se pagaven els canvis de l'or per plata sens caixes escuraven els Bans que feien barata. Tothom buidà la calceta amb tan gran temptació, que'l gros tocà retreta per fer sa provisió. De cop aquesta jugada el canvi feu dar batuda, demostrant que la pujada era trifúlgua volguda. Alhora quedà patent que'l poder del Banc d'Espanya s'ha agi com el vent amb sos diners i sa manya. No transcrito no serà verso, pero fué and— que dijo Pastrana—, por lo menos, resecto al bajón de muchos años que de la noche a la mañana el cambio, sin feliz acontecimiento que lo justificara, y respecto a la consiguiente pérdida sufrida por tantos pertenecíamos a sociedades de crédito, cambio y descuento, que a tan barato precio habían comprado. El premio del oro, debido a concaus que no son ahora del caso, fué desentonces bajando, bajando, en los sucesivos, hasta que, por más que se circulara, fué ya posible adquirirlo poca costa para reserva metálica. En el período de la gran guerra fué inmensa la entrada de oro en España que distinguidos hacendistas juzgaron llegada la ocasión de adoptar el patrón único, abandonando para siempre más el bimetalismo que, en unión del patrimonio insoluble, son dos capitales factores de nuestra inferioridad en cultura europea.

Claro que el monometalismo (patrón oro) no inmuniza de crisis económicas; pero, en lo que afecta al público, las circunscribe al papel bancario, haciendo que la plata queda relegada a moneda divisionaria, lo mismo que la alfilerilla. La moneda de plata española, única que circula, sufre la crisis del crédito nacional, como el papel, por su baja ley. A diario leemos y oímos a los técnicos que el valor intrínseco de un duro, con relación al oro, es poco más de tres pesetas. Así se comprende que los falsificadores den a la moneda que fabrican igual liga que la legítima. Como los dineros del sacristán, bu-

na parte del oro importado cuando la gran guerra se fué cantando, en el inhumano juego de divisas extranjeras, con el hambre y la sangre de los combatientes. Pero las arcas subterráneas del Banco de España quedaron repletas y abarrotadas del precioso metal. ¿Cómo y por qué, sin una conflagración internacional ni interregional siquiera, ha llegado el cambio en los últimos tiempos a la exorbitancia que sólo alcanzara momentáneamente cuando la guerra con los Estados Unidos? Entre todos la mataron...; mas, la cuchilla del derroche a ojos vistas la han manejado a su talento los gobernantes de la Dictadura, que detentaron el poder precisamente para sanear la Hacienda. ¡Si llegan a sanearla!

Pero voy a lo que importa: a la convalecencia iniciada. La peseta se nos iba de las manos, sin que los facultativos diagnosticaran, ni menos pronosticaran acerca de la progresiva agravación de su dolencia. Los gobernantes resultaban impotentes, por no atinar, en apariencia, con la causa morbosa; hasta que recientemente advino el actual Ministro de Hacienda y por propio impulso o por sugerencias del extranjero, recabó del Banco de España que movilizara mínima parte de sus soterrados millones en oro. Omplertes a fulatop les arques del favorit s'hagut de mester bon cop per passar-hi sols un dit

Desde entonces se inició la baja del cambio, aseverándose que en días de normalidad más bien ha de ser contenida que forzada, en evitación de trastornos al comercio. ¿Por qué han consentido los gobernantes por tanto tiempo dicha agravación progresiva, si tenían a mano el remedio? ¿Es que, verdaderamente, se trocaron los papeles entre el Estado y el banco? ¿Quién sirve a quién? La Hacienda nacional está desvencijada, a pesar de haber dejado la Dictadura en plena calvicie a comerciantes e industriales. Por el contrario; las acciones del Banco, por las nubes. A lo que recuerdo no gozaron de tamaña ganga los anteriores Bancos nacionales. Y hagamos votos porque la movilización actual del oro no resulte acordada a trueque de mayores privilegios, dañosos o cuando menos peligrosos para la economía nacional.

P. B.

GABINETE OFTALMICO

DE LOS MEDICOS OCULISTAS
Don Lorenzo Pons Marqués y don Lorenzo Pons Fortella
Tratamiento de las enfermedades de los ojos y corrección de los defectos de la vista.
Consulta de 12 a 1, de 3 a 5 y a horas convenidas.
San Fernando, 34.

Máquinas Singer

Si desea usted referencias para la compra o arreglo de las máquinas Singer diríjase a PEDRO TALTAVULL, Calle 2.ª, Mahón.

Horno Catalán

Infanta, 57

Laboración diaria de las especialidades de la casa de los verdaderos panecillos de VIENA, Pan de LUJO, INGLES, FRANCES CROISSANTS, propios para Banquetes, Bodas y Bautizos.

Los hornadas al día Se sirve a domicilio

SA NOSTRA LLENGUA

No és per demés preconciliar s'excel·lència de sa llengua nostra, dignem-nos menorquina, dignem-nos catalana? Nostra és, perquè així nos ho fa saber sa història i perquè, a través dels segles es manifesta en nosaltres, en mig de ses vicissituds històriques, sa saba ancestral de sa reça catalana en ses nostres costums, es nostre caràcter i se parla veràntia. Sa nostra llengua és rica i ponderada com poques. Poseeix una escala de sons vocals que li donen una diversitat de matisos que captiva s'ores dels estrangers amb sa seva fluctuació fònica, que és, sens dubte, es do més cobejable d'una llengua, lo mateix que ses gradacions cromàtiques de color que percebem en un quadre ben pintat o sa intensitat regulada des sò, en música. Es nostre lèxic és tan extens i divers que s'esdevé, sovint, que manllo de paraules tenen un sinònim a una altra contrada des nostre país, adhoc en sa nostra extensa extensió territorial, i es caràcter d'ús de sa nostra parla permet s'assimilació fàcil d'aquelles paraules estrangeres que es comerc, sa indústria o s'export internacional fan necessàries, fins dels idiomes més distants, etimològicament, des nostre, sense que sembla exòtiques, ni que resulti difícil sa seva pronúncia.

A Menorca mateix en tenim exemples evidents. Una rissaga de paraules angleses, franceses i fràgiles que consisten com a deixalles de l'ahir i el després ahir històric es nostre cent lingüístic, resulten eufòniques i familiars dins es pla menorquí.

Sa nostra llengua l'han conrada escriptors que han deixat per tot el món fressa de sa seva obra; des de s'antiga literatura catalana, infuïda encara per sa maritima romana, i paratleta en es provençal, fins sa migdia plenitud idiomàtica d'avidia s'arrangieren en esblada de noms perdurables; sa prosa emblemàtica de Ramon Llull, i els versos excelso de Verdaguer són es basament i es plaacte des nostre Pariaçó.

Quant a sa nostra l'ha hem llengu i tenim encara escriptors de valua que han fet en menorquí obra literària de mèrit, llitser amb un ambient indiferent i avegades hostil. Francesc d'Albranca, es gran escriptor menorquí, nos ha deixat llibres admirables des nostre potent folk lore, i en son estil flúidíssim i pla menorquí, nos conta ses rondas de la pèstia migjornera, entebanades d'ayorença en les quals gisteix encara es bièlx cfrós de l'herda plata. En aquestes llegendes que gravollen encara pels barrancs i coves de la costa i es despertem en llavis antics es vora sa llar dels casals camperols, va trobar es gran mestre esmentat pels seus quadres literaris i eis i va posar es marc just de sa seva prosa enèrgica i clara, lo mateix que es gorg de sa seva Albranca que tant va esllimar.

En menorquí també va escriure ses seves poemes en Reix i Poble versos càlids que destilen una elegància d'amor com un trasumpt de s'ànima apassionada que eisava inspirar.

Qui no ha sentit emoció fonda llegint aque lla composició de s'autor de «El cor de la terra» qui començà:

«Cada dijous demat quan senyalava el vigint...

I lo mateix podem dir quan s'exaltava davant sa bravura de la mar de sa nostra costa nòrdica en «La falconera» o quan dirigit a sa seva esposa i en es seu fit, certetes i consels, es un pleant lo de tendror fèrvida.

Aquestes versos apassionats i aque lles proses rondas no es podien escriure en altra llengua que sa nostra perquè són sortits des fons de s'ànima, que no té altra llengua que aque lla que hom comença a raller en es bres i presideix eis jocs de sa infantesa.

Així és: que aque lles gloses que sentim, sovint, en boca des poble inculte, de sa pagesa lletrada; però artista en cert sentit, no són, potser, més que callu estívil des felibratge migeval, que avui són sa veu sincera d'una poble que pensa, riu i recorda.

Per açò cal fer una revisió completa de sa nostra parla menorquina, estudiar-le i depurar-le perquè pugui ésser es s'esdevenir, com ho ha sigut en un passat no gaire enfora, sa senyera que nos doni, en tots els aspectes socials, una personalitat ben definida, ben nostra.

MENORQUIT

Salamandras, estuas tortuga, cocinas económicas, fogones y hornillos de varias clases y tamaños todo para

COK

El carbón más barato y de más calorías. Informes: Plaza España, 30.

Intereses alayorenses

Decíem en nuestro anterior escrito, que a cultura de los pueblos se manifestaba por el mejoramiento de sus condiciones de vida, entendiéndose que dicho mejoramiento a la par que beneficia materialmente a los individuos los dignifica en el orden moral.

Desde luego que no hay que anteponer las ventajas o avances materiales de la vida a los de la existencia espiritual, aun cuando sea ello una cosa en la que no debe discutirse por el hecho evidente de que uno y otro se complementan. Es decir, que si los pueblos cultos dejan de preocuparse de cuantos problemas les afectan directamente como los que indicábamos anteriormente, ni los pueblos que se preocupan por esos mismos problemas dejan de ser cultos.

El nivel cultural de los pueblos, no mejora por el hecho intrínseco de contar con más o menos instituciones culturales, ni los individuos son más sanos y robustos por el solo hecho de contar con medios adecuados para su higiene corporal y la limpieza de los ambientes con que han de nutrirse. Únicamente esas cosas sirven como medios para el fin porque se crearon y al responder a las necesidades sentidas por quienes las fundaron o establecieron haciendo de ellas el uso adecuado, entonces sí que es evidente que aprovechados esos medios y el nivel de cultura o el de mejoramiento material aumentan.

¿Que antes ha de preocuparnos la preparación cultural que los problemas materiales que se hallan planteados en los pueblos?

Yo creo que eso sería la discusión del huevo y la gallina.

Lo que es evidente es que cuando en un pueblo hay un problema planteado, del que dependen el bienestar y hasta la vida de muchos individuos, ello es de lo más importante y sobre todo en solución no puede ser obstáculo alguno para quienes desde todo el valor e importancia que tiene la cultura de los individuos, quieran fundar nuevas instituciones en tal sentido.

Sobre esto no creo que haya nadie que ponga reparos y no me cabe duda que, cuando lo laboremos poniendo de manifiesto los problemas que son de suma necesidad sean resueltos, aun cuando sean ellos de un orden material, seríamos también de los primeros en aprovecharnos de las ventajas y apoyar el sostenimiento de la verdadera institución cultural cuya falta se deja sentir en nuestro pueblo.

Por ello creo que cada cual debe cumplir con su deber y si quienes pretenden dotar a nuestro pueblo de un llamado Ateneo ven realizada sus deseos, habrán hecho una obra merecedora de encomio, como también si fracasan, será por causas bien ajenas a nuestros deseos de verlo ya establecido.

Algunos vió en mi anterior escrito una disconformidad con lo que él también había expresado en estas columnas y llega a decir que yo no he demostrado lo contrario de cuanto él manifestaba.

Hasta cierto punto tiene toda la razón este señor, ya que efectivamente yo no demostré lo contrario de lo que decía él, pero conviéndome añadir que además de no demostrar lo contrario, no lo intentaba tampoco, que es mucho más importante. Además trata de demostrarnos que el curso de conferencias organizado por la Escuela Nueva no pudo continuar por haberse negado a tomar parte en el mismo algunos intelectuales alayorenses. Desde luego, como lo dice tendrá sus razones, pero no podemos nosotros más que manifestar nuestra extrañeza de que ante tal negativa tuviese forzosamente que ausentarse el citado curso.

Deduce de ello el articulista que es falsa una afirmación mía.

No tengo porque insistir sobre este extremo, pues tampoco quiero demostrar lo contrario, ni creo tampoco que esos intelectuales aludidos tengan necesidad de que sea yo quien les defienda de esa gran falta cometida.

A pesar de ello supongo que todos tendrían sus razones para justificarse y todo ello no demuestra que esos señores no hayan laborado en bien del progreso cultural y material de nuestro pueblo como yo trataba de demostrar en mi anterior escrito y que ha producido el enojo de Un Alayorense.

Yo en tal escrito traté del problema del abastecimiento del agua a nuestra ciudad y por lo que veo unas gotitas mojaron un poco el Ateneo de que nos hablaban.

Ya que las cosas nos han llevado a historiar algo el movimiento cultural de nuestro pueblo, creemos muy conveniente demostrar nuestra satisfacción por la labor que en todos los órdenes han venido realizando los pocos intelectuales. Podemos acualmente estar orgullosos ya que a diferencia de otros tiempos contamos con personalidades inteligentes, comprensivas, de amplio espíritu liberal y que no son como otros tiempos fueron los paladines de las clases reaccionarias que combatían sin tregua a los que se distinguían en defensa del progreso de nuestro pueblo. La generación actual guardará buen recuerdo, como lo guardan, tal vez con más intensidad del culto profesor don Gabriel Comas y del inolvidable maestro don Juan Durán.

leyendo precisamente los artículos de Un Alayorense, he notado como injustamente se había olvidado el nombre de este último y yo soy de los que creo que no es posible hablar del movimiento cultural de nuestro pueblo sin tener presente su nombre y su recuerdo por muchos venerado.

Entre los que vivimos en Alayor dejé sentir de un modo imborrable la huella que dejaron marcada dos hombres igualmente borrosos. Uno es, efectivamente, el señor Comas, cuyos discípulos se hallan entre los de mayor edad que la nuestra. El otro es el señor Durán, cuya huella seguirá por mucho tiempo imborrable.

Si es cierto como dice el articulista aludido que a base de todo hombre culto es el no tener vicios, más nos haremos cargo del valor del señor Durán el cual era un modelo de vida dados. En este orden se recordará con cariño su labor que hacía extensiva en la calle, en el café y en todas partes procurando con los niños y mayores desterrar en cuantos vicios tenían adquiridos.

Yo creo que sin la labor fecunda de esos hombres, no nos hallaríamos en Alayor a la altura que nos hallamos, ni sentiríamos tan poco con tanta intensidad la apremiante necesidad de las obras y reformas que varias veces hemos señalado como indispensables para la salud y bienestar de los habitantes de nuestro pueblo.

¿Qué sería de la cultura de quienes no se preocupan de esos problemas, que afectan directamente a su salud?

Laboramos todos, cada cual en lo que está más conveniente y apremiante y yo creo que en todo lo que verdaderamente sea útil y beneficioso para nuestro pueblo nos vamos a encontrar reunidos cuantos de veras lo es firmamos, seguros que tampoco faltaría la ayuda de esos intelectuales para los cuales tenemos nosotros todos los respetos.

Quienes tienen más edad que nosotros recuerden perfectamente toda la historia que ha seguido el progreso moral y material de nuestro pueblo y saben perfectamente quienes han laborado de manera eficaz fortaleciendo sus instituciones políticas sociales y ayudando al progreso general del mismo.

Ya habrá visto Un Alayorense como no nos hallamos tan distanciados como parece y que sólo en pequeños detalles nos apartamos algo, pero por no tener importancia al guna le agradeceré no les preste excesiva atención y persista en su labor hasta ver si de sus frutos dejando esta discusión que yo por mi parte dejo por terminada.

M. M. M.

OPTICA

¿SUFRE USTED DOLORS DE CABEZA?

De cada diez casos siete son causados por defectos visuales. Hay autoridades que atribuyen hasta nueve. A menudo se cree uno con una vista aparentemente normal; no obstante, los ojos pueden que necesitan la ayuda de los lentes. Hágase examinar la vista sin demora. Nuestra experiencia adquirida por largos años de práctica nos permite aconsejar al cliente. Disponemos de todo cuanto la ciencia da; más lo que el arte añade.

Joyería y Relojería

Disponemos de extensa y artística surtido capaz de satisfacer los gustos más refinados. Esta casa únicamente trabaja en el ramo de joyería en platino y oro de ley. No vendemos bisutería. Artículos para regalo: continuamente recibimos novedades artísticas.

Construcción y reparación de joyas; personal competente.

Joyería Obercie Carlos III, 25. - MAHON

Ayuntamiento de Mahón

Subasta pública para contratar la nueva instalación eléctrica para el alumbrado del teatro Principal

La Comisión Municipal Permanente en sesión de 5 del actual acordó aprobar el Pliego de Condiciones para contratar la nueva instalación eléctrica para el alumbrado del Teatro Principal de esta ciudad y anunciar subasta pública para la realización de la expresada instalación.

El mencionado pliego de condiciones se hallará de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento (Negociado de Subastas) todos los días laborables de nueve a trece horas, durante los diez días siguientes al de la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, dentro de cuyo plazo podrán presentarse las reclamaciones que es rimen pertinentes, contra dicha subasta, en la inteligencia de que, transcurridos los citados diez días, no habrá lugar a reclamación de ninguna clase, y se tendrán por desechadas cuantas en este caso se presenten.

De no presentarse reclamación alguna, la subasta tendrá lugar diez días después si no fuere festivo y el primer día siguiente si lo fuere, de conformidad con lo que dispone el artículo 162 del Estatuto municipal vigente, celebrándose la subasta en la Casa Consistorial con entera sujeción al pliego de condiciones de referencias.

El tipo de subasta queda fijado en «seis mil setecientos ocho pesetas treinta y cinco céntimos», no admitiéndose ninguna proposición que exceda de esta suma.

Para tomar parte en la subasta los licitadores deberán depositar en Caja municipal como fianza provisional el cinco por ciento sobre el tipo de la misma y al adjudicarse definitivamente la subasta deberá elevar dicho depósito al diez por ciento como fianza definitiva.

Las proposiciones deberán ir extendidas en papel timbrado del Estado de la clase sexta y se ajustarán al modelo que a continuación se inserta, pudiendo presentarse en la Secretaría del Ayuntamiento (Negociado de Subastas) todos los días laborables de nueve a trece horas hasta el día y hora que se fija para la celebración de la citada subasta.

Lo que se hace público para general conocimiento y en cumplimiento a lo que dispone el artículo 26 del vigente Reglamento para la contratación de obras y servicios municipales de 2 de julio de 1924.

Mahón, 5 de Diciembre de 1930.—El Alcalde Mateo Seguí.

MODELO DE PROPOSICION

Don... que vive en... enterado de las condiciones para contratar en subasta pública la nueva instalación eléctrica para el alumbrado del Teatro Principal de esta Ciudad, y con firme en un todo con las mismas, se comprometo a su cargo dicha instalación con entera sujeción al Pliego de condiciones por la cantidad de... (en letras) pesetas.

(Fecha y firma del proponente)

Alcaldía de Mahón

Recaudación de arbitrios municipales por la vía de apremio

A partir del miércoles día 9 del actual, la Recaudación de Arbitrios municipales, pro cedará por la vía ejecutiva a hacer efectivos los descubrimientos correspondientes a los diferentes arbitrios establecidos del año en curso.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados. Mahón, 6 diciembre de 1930.—El Alcalde, Mateo Seguí.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 6 DE DICIEMBRE 1930. 9'45 noche Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'55. Entrada 0'55. DOMINGO 7 DICIEMBRE 1930. Tres sesiones 4'15 y 7 tarde.—Plateas y principales 2'50. Segundos 1'50. Butaca 0'65. Entrada 0'40-9'45 noche.— 1'50. 1'00. 0'50. PUERTAS CERRADAS por Virginia Vally y Gaston Glessa LUNES, FESTIVIDAD DE LA PURISIMA CONCEPCION Tres sesiones. Precios los del domingo UN HOMBRE APOCADO por Dorothy Reiser y Ben Lyon Próxim: La hermosa película TENTACION.

CASINO DEL CONSEY

SABADO 6 DICIEMBRE. A las 9 y media. Butaca 50. General 35 DOS GRANDES ESTRENOS: La extraordinaria producción METRO GOLDWYN-MAYEP INDIANAPOLIS Gran superproducción moderna, por WILLIAM HAINES y ANITA PAGE, la deliciosa rubia. Complemento: La cine del oeste americano: EL CHICO DE LA SILLA. Domingo a las 5 y cuarto: EL CHICO DE LA SILLA Último día. Entradas: 50 céntimos. Domingo a las 6 y a las 9 y media: INDIANAPOLIS. Y después: GRAN BAILE. LUNES día 8 a las 5 y cuarto: UN NOVIO CON BUENOS PUÑOS. Entrada única 30 cént. LUNES a las 6 y media: GRANDIOSO ESTRENO de la gran comedia sentimental RAFAGAS PARISINAS Por el actor famoso CLIVE BROCK y la bella LOTS WILSON.

Una insuperable novela, trasladada a la pantalla SONORA! LA ISLA DE LOS BARCOS PERDIDOS

Modernísima edición de FIRST NATIONAL VITAPHONE, interpretada por el gran actor NOA BERRY, la bellísima VIRGINIA VALLY y el galán JASSON ROBARDS. El SALON VICTORIA presentará esta gran obra 100 por 100 sonora y hablada, el lunes 3 diciembre. Festividad de LA PURISIMA, SIN AUMENTO DE PRECIOS Horas: TARDE a las 4 y a las 6 y media y NOCHE a las 9 y media EL MEJOR PROGRAMA DE MAHON EN DICHO DIA

Crónica local y general

Los locos y los tontos

Todos los diarios de todos los colores se hallan conformes en afirmar que el incidente provocado por el periodista señor Llizo en uno de los salones de la Presidencia del Consejo careció de importancia, en que su autor es un pobre loco y que los síntomas de locura habían sido apreciados ya por sus compañeros de redacción y por los médicos que habían tenido ocasión de visitarle.

El propio general Berenguer ha sido el primero en restar importancia al incidente que ha provocado tantos abrazos y felicitaciones, injustificados desde luego porque el Jefe del Gobierno no ha estado en peligro por la acción que realizó Llizo y es evidente que éste no tenía intención de causar ningún daño.

Sin embargo, no falta escribidor que quiere sacarle punta al insignificante hecho, forzando los argumentos para meterse con unos fantasmas que vienen a ser siempre los que no acatan las ideas reaccionarias y no prestan atención a sus zafios y desacreditados sermones.

El remedio para evitar las inocentes protestas de un perturbado como Llizo está, según el escribidor referido, en extirpar la prensa que le es contraria y en exterminar a los periodistas liberales, cómodo remedio para quedarse aquél dueño del campo y obrar a su antojo y despoticar a sus anchas.

Pero si la culpa de que Llizo haya realizado un simulacro la tienen la prensa liberal, cuando sale algún cura, cuerdo o loco, que la emprende a tiros con su obispo o con el párroco de su iglesia, y no tirando al techo sino con la intención de hacer blanco, siguiendo la lógica reaccionaria habrá que echarles la culpa a los seminaristas y pedir que sean éstos clausurados o que se suprima al clero. La razón es la misma.

En verdad que precisa tener mucho odio acumulado para razonar en esa forma tan disparatada y sacar más consecuencias tan absurdas como las que han motivado este leve comentario nuestro.

Concierto público

Programa del que ha de ejecutar la banda del Regimiento de Mahón mañana de 12 a 13'30 en el paseo de Isabel II, salvo fuerza mayor o contrarorden: 1.º «Juana Terremoto» paso-doble. N. García. 2.º «Fiesta Andaluza» de la zarzuela «El Estreno». R. Chapí. 3.º «La Rosa del Azahar» selección. J. Guerrero. 4.º «El Caserío» fantasía. Guridi. 5.º «Puenteareas» paso-doble. R. Sotillo

Casino de Obreros de Unión Republicana

Habiendo adquirido esta Sociedad el billete de la Lotería Nacional correspondiente al sorteo del día 22 de diciembre número

22.404

se avisa a los señores Socios que el despacho de participaciones de 2 pesetas está a cargo del Conserje hasta el día 15 de diciembre a las 9 de la noche, en que el sobrante será repartido entre los socios que lo soliciten.—El Presidente, Pedro Pons Sitges.

Saludo afectuoso

Hemos tenido la satisfacción de saludar a nuestro buen amigo y correligionario el expeditado a cortes diez por este distrito don J. Teodoro Canet.

Ha llegado esta mañana de Barcelona y sigue mejor de la dolencia que le aqueja, mejor que de veras celebramos. Sea muy bien venido el señor Canet.

TRIANON

Domingo día 7.—Tarde y noche

PRINCIPE O PAYASO

Admirable producción de gran éxito.

Lunes día 8.—Tarde y noche

Un Don Juan

Por la bellísima estrella LYA DE PUTTY

Información militar

MANDO.—Ausentándose de esta Plaza e Coronel Jefe de la Penitenciaría Militar y Sargento Mayor de la fortaleza de Isabel II, don Luis Bouzá Gayá, ayer se hizo cargo del mando de dicho Establecimiento el Capitán (3 R) con destino en el mismo, don Antonio Sánchez-Riáño Sánchez, y de la Sargenta Mayor el Comandante del Regimiento Mixto de Artillería de Menorca, don Alberto García Díez, ambos con carácter accidental.

Servicio de la pieza para hoy:

Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente. Imaginaria. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero. Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Artillería. Vigilancia. 2.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos. Vigilancia. 4.º Oficial de Artillería, imaginaria 5.º Oficial de Artillería.

MANZANILLA EXTRA "LA MAJA" Jerez-Quina "Pericón" de la antigua casa M. MORALES PAREJA

Salón Victoria

Se pone en conocimiento de los señores abonados que las localidades no retiradas con ocho días de anticipación serán cedidas en abono a los muchos solicitantes.

Nota comercial

Exportación.—Quince toneladas de carga varía se llevó ayer noche para Palma, Valencia y Terreana el vapor «Tintoré», 75 meros el pelo, 2 fardos pieles al peso, 50 sacos con harina de trigo, 5 cajas con queso, 1 automóvil marca «Delage», envases vacíos y otros efectos.

De viaje

En el vapor «Tintoré» salieron anoche para Palma 27 pasajeros, entre ellos la señorita Juana Tomás, don Juan M. Sampol y su hijo don Jaime, capitán de artillería.

Acompañado de su señora, marchó el coronel de Infantería sargento Mayor de la Fortaleza de Isabel II, don Luis Bouzá.

—Procedentes de Barcelona han llegado hoy en el vapor «Balear» 25 pasajeros, entre ellos la señora doña Trinidad Pellicer de Cardona, don Bernardo Villalonga Gomila y su hermano don Jaime.

La patrona de la Infantería

El arma de Infantería celebrará su fiesta pa zado mañana lunes día 8, día de la Patria. Los infantes solemnizarán su día con actos militares, religiosos y de expansión o recreo, como se acostumbra a hacerlos en anteriores.

Como el lunes es día festivo de los llamados de precepto, anticipamos hoy nuestra efí siva felicitación a la Infantería española, de ebolonga militar inmemorial, elemento principalísimo del ejército y que con sus virtudes, su saber, su valor, su sangre y su heroísmo, siempre pródigos, jamás regateados, ha dado a nuestra España tantos días de gloria in mortal, tan brillante que a través de los siglos perduran sus fulgores.

Digna es por lo tanto la Infantería de que en el día de su fiesta con el afecto con que lo hacemos, en el doble concepto de ser un importante sector del pueblo en armas y de formar parte del ejército nacional.

Defunción

A los 79 años de edad ha fallecido doña María Rodríguez Alzamora, esposa de don Antonio Saetre, vecina de la calle de Bélgica número 27.

A su esposo, a sus hijos y demás familia expresamos nuestro sentido pésame.

Robo en la Diputación

Desde unos días que en el Palacio de la Excelentísima Diputación Provincial en Palma se cometió un robo por valor de unos cuatro mil duros, cantidad que se extrajo de una caja de caudales pequeña, había en la misma habitación otra mayor que resultó invulnerable al ataque de los ladrones.

Se supone que éstos penetraron en el edificio, que conocían bien su plano y que usaron con gran pericia magníficas herramientas.

Hasta ahora no se ha puesto en claro el hecho. Para su investigación trabajan las Juntas y la policía.

Este robo causó en Palma viva sensación y es motivo de expectante ansiedad.

Invitación

El presidente del Casino de Clases del Ejército y Armada nos invita atentamente al baile de sociedad que la mencionada dará hoy a las 22 en el Salón Victoria con motivo de las patronas de Infantería y Artillería.

Agradecemos la deferencia y nos es grato corresponder al estado que con la invitación nos dirige don Arnaldo Fiorit.

Boletín extraordinario

Ha sido publicado el número 20 del Boletín de la Federación Obrera de Menorca, correspondiente al mes de noviembre.

Las circunstancias de tener que dar noticia del Ciclo de Conferencias desarrolladas en la entidad obrera, ha sido la causa que ha obligado a aumentar la extensión con que ordinariamente aparece dicho colega.

El número citado consta de ocho páginas y en él se publican los extractos de las conferencias pronunciadas por los señores Pascual, Vilaverde y Manent.

Además de noticia de las conferencias que serán pronunciadas por don Juan Hernández Mora, que versará sobre el tema «La ligazón del feixismo», el día 14 del actual don Angel Muerza y el día 21 por don José Peré Reiny. Publica además algunas noticias relativas al movimiento político y societario.

TRIANON

DOMINGO 7 DICIEMBRE. A las 6 y a las 9 y cuarto. AMBAS CON QUINTETO

Una gran exclusiva de Importaciones Cinematográficas

La deliciosa película que lleva por título

Príncipe o payaso

Adaptación de la celebrada novela del conocido escritor MURICE DEKOBRA, interpretada por IVAN PETROVITCH, RALP A. ROBERTS y MARCELA ALBANY.

LUNES DIA 8. FESTIVIDAD DE LA CONCEPCION

A las 6 y a las 9 y cuarto. AMBAS CON QUINTETO

La espléndida cinta de las producciones PRO-DIS-CO

UN DON JUAN

Por la bellísima artista LYA DE PUTTY, que tantos admiradores cuenta.

Precios para todas las sesiones

Precios: Plateas plateas, plas. 1 50. Plateas principales, 1'25. Entrada y asientos, 0'50. Entrada general, 0'35. Media entrada, 0'20.

SABADO, DIA 6

De 10 a 1

DOMINGO, DIA 7

Después de la sesión de la noche

Dancings de Moda a cargo de la AMERICAN ORCHESTRINA

SALON VICTORIA

SABADO 6 DICIEMBRE. A las 6 y cuarto. Butaca 70. Palco 2'00. General 45. UN PROGRAMA SONORO DE COSTE CUANTIOSO, A BENEFICIO DEL PUBLICO LA MUSICA RUSA AUTENTICA DE TODOS LOS Matices, hallará Vd. en la gran obra

La muchacha del Volga

Superproducción SONORA de bajo fastioso por IGO SIN y EVELIN HOLT

ESTACION DE GASOLINA

Cómica METRO Totalmente hablada en español DOMINGO a las 4: But. 50. Graf. 40. A las 6 y 1/2. B. 55. G. 40. A las 9 y 1/2. B. 55. G. 40. Lunes 3, a las 4, 6 y 1/2 y 9 y 1/2. LA ISLA DE LOS BARCOS PERDIDOS. Precios del domingo

Natalicio

El hogar de nuestros apreciados amigos don Francisco Sintes Orfila y doña Solidaria Gomila Mas, ha recibido la visita primera de una hermosa niña, que en dicho hogar nació el día 4 de los corrientes.

Con el nombre de Antonia ha sido registrado el nacimiento de la recién nacida, cuyo acostumbramiento familiar nos proporciona ocasión de saludar y felicitar a nuestros amigos.

TRIANON

HOY SABADO, Y MAÑANA, DOMINGO

Dancing de Moda

Por la popular y celebrada

American Orchestrina

NUESTROS MERCADOS

Continúan los días buenos para el mercado nuevo. Hoy se han reunido 910 kilogramos de pescado que se ofrece a precios reducidos.

De Villa-Carlos había 85 Kg. De Fornells 75 De Ciudadela 110 De Mahón 690

Al par que la abundancia por la elevada cantidad, también hay abundancia de diversidad de clases de pescado.

Noticias marítimas

Vapores correos

Anoche a las ocho y media, zarpó para Palma, el vapor «Tintoré», con el pasaje, la balija y carga. Capitán señor Espejo.

—Esta mañana, a las siete y media, ha llegado el vapor «Balear», procedente de Ibiza y Barcelona, con el pasaje, la balija y carga. Capitán don Santiago Jaume.

Saldrá mañana, a las nueve, para Alcudia y Barcelona. —Esta mañana han prestado el servicio de los cuatro correos correspondientes, los vapores «Atlante», «Delphin», «Tintoré» y «Balear».

Nueva moto nave

Ayer por la mañana, debía salir de Valencia para Palma, el vapor «Atlante», llevando a remolque la nueva motonave «Infante don Gonzalo», que todavía no está terminada. En Palma, se le efectuarán los últimos trabajos en cuestión de carpintería; mientras tanto, por el personal técnico, se terminarán las instalaciones de los motores.

Buque holandés

Después de permanecer ocho días en este puerto, ha zarpado esta mañana a las ocho, el crucero holandés «Jacob van Heermerkerck», al mando del capitán de fragata don J. J. van der Linden. Dicho buque se dirige a Cartagena.

Sabemos que los cultos marinos holandeses se marchan muy satisfechos de las atenciones recibidas en esta ciudad.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Los Exploradores de España

Instituto oficial

Mañana domingo si el tiempo lo permite se reunirán los diversos grupos que componen la Tropa a las 5:45 en el local social, para dirigirse al Campamento donde pasarán el día.

Los que por causas justificadas no pudieran asistir, pónganlo en conocimiento de sus respectivos grupos antes de la salida.

Se recuerda que se mandarán a sus casas a los que no lleven el equipo completo y se les apuntará una falta injustificada.

Mahón 6 de diciembre de 1950.—El Jefe-Scont, Antonio Pons.

Barcelona 6 a las 2 15

EL MOMENTO POLITICO

Informaciones y comentarios

De re periodística

Barcelona.—Ha sido denunciado el periódico «Tierra y Libertad».

Madrid.—El director del diario «Heraldo de Madrid» ha visitado al ministro de la Gobernación, señor Matos. La visita se relaciona con la carta que del comandante Franco ha recibido dicho diario.

Se espera que en breve se pondrá en libertad provisional al periodista loco señor Lizo.

Justicia y tribunales

Se ha celebrado Consejo de Guerra para juzgar al capitán García Miranda, acusado de reincidencia en asistir a actos republicanos.

El fiscal pide que sea separado del Ejército y el defensor la absolución.

Este último se funda en que el procesado fué defensor del abogado Jiménez y éste le indujo a que le acompañara a visitar a otro letrado que daba una conferencia.

El fallo que ha recaído se mantendrá reservado hasta que sea firme, si lo aprueba el Capitán general.

El general López Ochoa en declaración ante el juzgado ha dicho que es autor del libro titulado «De la Dictadura a la República».

Primates y alquileres

Barcelona.—El señor Cambó ha reunido a los primates de la Liga Regionalista para fijar su actuación en la política española.

Mañana se firmará el decreto sobre alquileres.

Los ascendidos a la fuerza

Este asunto es hoy tema principal de conversaciones y comentarios.

El decreto de la dictadura que determinó los ascensos por elección en los cuerpos de artillería e ingenieros produjo naturalmente sus efectos, y ahora, al ser derogado, provocará las naturales dificultades, aunque se cree que todos los ascendidos por virtud de la escala abilitada renunciarán a los puestos alcanzados para no constar una excepción en su cuerpo. De motivo a estos optimismos el hecho de que un jefe de artillería que se encuentra en el extranjero ha cabalgado renunciando su puesto.

En el cuerpo de ingenieros sólo 27 jefes y oficiales no han perdido puestos. Por un compañero fueron salidos 162; por dos, 150; por tres, 96; por cuatro, 45; por cinco, 35; por seis, 27; por siete, 32; por ocho, 25; por nueve, 32; y por diez, 7.

Ha habido quien salió 103 puestos; otro, 98; otro, 138; otro, 268; otro, 156; otro, 171; otro, 155, y otros menor número.

También en artillería fueron forzados a aceptar sus ascensos por méritos de guerra 56 jefes y oficiales.

Queda la incógnita de la situación en que quedarán los generales. Sostienen unos que los generales entran fuera del arma y optan otros que los generales de brigada siguen ligados al arma, porque su mando es exclusivo sobre elementos del cuerpo de que procede.

Cesar Falcón sale de España

Madrid.—A las diez de la noche en el exilio de Hendaya marchó a Francia, en cumplimiento de las órdenes del Gobierno, el escritor y periodista peruano don Cesar Falcón.

Acudieron a la estación a despedirle su esposa, algunos socios del Ateneo y número de amigos particulares, entre los que figuraban todos los redactores de la revista «Nosotros», que él dirige.

Crónica general

DE ESPAÑA

Lizo está apenado

Madrid.—Este mañana han acudido a la cárcel para visitar a Lizo muchos compañeros de redacción de «El Sol» y de otros varios periódicos.

Joaquín Lizo se hallaba apenadísimo por el hecho realizado y expuso ante sus compañeros su agradecimiento por la forma en que la Prensa se había ocupado de su incidente y por haberlo enfocado tratándolo como a un perturbado, porque esta consideración habrá de beneficiarle para la pena que se le pueda imponer.

Este detalle indica claramente su estado de demencia y subsiste, por tanto, la impresión de que Lizo será puesto en libertad para ser recluido en una casa de salud.

Comunicaciones marítimas

La «Gaceta» publica un decreto por el que se convoca a un concurso para contratar las comunicaciones marítimas entre la península y las provincias de Baleares y Canarias.

Para las líneas de Mahón se exigen buques de más de mil toneladas y una velocidad de doce millas y para las de Palma buques de más de dos mil toneladas y catorce millas de velocidad.

Los aviadores militares

Madrid.—El «Heraldo de Madrid» crea saber que en breve se publicará un real decreto en el que se dará satisfacción a las aspiraciones del cuerpo de aviación militar.

Parece ser que los aviadores desean la formación de un cuerpo especial sin dualidad de clases y, en lo posible, de escala cerrada.

Academia General Militar

Madrid.—El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» anuncia una convocatoria para proveer por concurso oposición cien plazas de cadetes de la Academia General Militar, sin que en ningún caso pueda ser ampliado dicho número.

Los exámenes darán comienzo el 15 de mayo de 1951 en Zaragoza y terminarán el 15 de junio.

Los aspirantes podrán dirigir las instancias al director de la Academia General Militar, hasta las doce de la noche del día 10 de marzo próximo.

Comentarios de «La Voz»

Madrid.—Aludiendo al incidente de ayer en la Presidencia del Consejo «La Voz» dice que merece elogios la actitud del general Berenguer, que desde el primer momento, convencido de que el suceso no tenía más alcance que el de un acto absurdo, realizado por un hombre bueno, en un momento de perturbación mental, se apresuró a quitarle importancia y a insistir en su deseo de que no se sacaran las cosas de quicio y de que se comentara el caso lo menos posible.

bación mental, se apresuró a quitarle importancia y a insistir en su deseo de que no se sacaran las cosas de quicio y de que se comentara el caso lo menos posible.

El periódico agrega que toda la prensa de Madrid ha dado muestras de ecuanimidad absoluta, salvo el órgano de la U. P., hoy U. M. N. Por algo, dicho papelito es un caso excepcional en la Prensa española.

DEL EXTRANJERO

Crisis total en Francia

París.—En la votación verificada en el Senado el Gobierno ha quedado derrotado por 147 votos contra 139.

Al salir de la Cámara, el señor Tardieu se dirigió al ministerio del Interior, reuniéndose con sus colaboradores, para redactar la carta de dimisión del Gabinete, que fué llevada, poco después, al presidente de la República.

El señor Doumergue ha aceptado la dimisión del Gobierno.

Se afirmaba esta tarde, en los pasillos del Senado, que el señor Poincaré, interrogado después del escrutinio, declaró que al jefe del Estado le llamaba, se negaría obstinadamente a encargarse del Poder.

Motors "Vellino" y "Petter"

A gasolina y aceites pesados, desde 1 1/2 hasta 50 y 400 H. P., respectivamente. Para fábricas, riegos, etc. Los últimos modelos son la perfección misma. Precios reducidos, consumos mínimos, garantías amplias. Para ofertas y listas de referencias gratis:

G. J. Orfila. Pintor Calbo, 13 MAHON

Campo de Santa Ana Villa-Carlos

DOMINGO DIA 7

A las 2:30 de la tarde

Gran partido de Foot-Ball

Mahón F. C. contra C. S. España

PRIMEROS EQUIPOS

PRECIOS: General 1'00. Socios y tropa 0'50. Señoras y niños 0'15. NOTA: Será indispensable la presentación del carnet del mes actual para obtener entrada de socio.

NO PROTEJA VD innecesariamente la industria extranjera ADQUIERA VD, la máquina de escribir de producción nacional

Hispano Olivetti

Agencia Mahón Hispano Olivetti, S. A. Carlos III, número 3

COMUNICACION OBRERA DE MENORCA

Ciclo de conferencias de 1930

Por indisposición de don Juan Hernández... queda suspendida la 5.ª conferencia que dicho señor había de dar mañana, domingo siguiente «La Ujía del feixisme».

Se anunciará día y hora en su momento oportuno.—El Comité.

Sociedad de Obreros Zapateros y Oficios Similares

Esta Sociedad se reunirá en Junta General el próximo martes, día 9 del corriente, a las 8 de la noche, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación del acta de la reunión anterior.
2.º Movimiento de afiliados.
3.º Lectura de la correspondencia.
4.º Proposiciones para el próximo Congreso ordinario anual de la Federación Obrera de Menorca.
5.º Preguntas y proposiciones de los afiliados.
Los compañeros afiliados deben asistir a esta importante reunión.

Sociedad de Camareros y Similares

Se convoca a todos los afiliados a la Junta General que tendrá lugar el martes próximo, día 9 del corriente, a las 10 y media de la noche, para tratar del orden del día siguiente:

- 1.º Aprobación del acta.
2.º Aprobación de cuentas del subsidio de enfermedad.
3.º Movimiento de afiliados.
4.º Lectura de la correspondencia.
5.º Proposiciones para el Congreso ordinario próximo de la Federación Obrera de Menorca.
6.º Preguntas y preguntas de los afiliados.
Se encarece la puntual asistencia.

Mahón, 6 diciembre 1950.—La Junta Directiva.

Primera semana de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros en Ibiza

En la primera semana de funcionamiento en Ibiza, de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, han alcanzado resultados en gran manera satisfactorios, así sus operaciones de ahorro, como las actuaciones sociales de sus organismos filiales.

Estos resultados se resumen en las siguientes cifras:

En la sección de ahorros, se han recibido por imposiciones realizadas en libretas de ahorro 71.194 pesetas y se han pagado por reintegros y devoluciones efectuadas a la vista 969 pesetas.

La Biblioteca pública gratuita ha prestado 2.010 servicios de lectura a 473 lectores.

El Instituto de la Mujer que Trabaja ha inscrito 17 afiliadas y en sus Dispensarios ha prestado 18 servicios de asistencia por inyecciones, aplicaciones de rayos Ultra Violeta, corrientes eléctricas, masajes, análisis de laboratorio y otras prácticas curativas.

Para vender

Se vende el molino y terrenos anejos sito en calle Infanta núm. 202, con locales propios para Industria. Informes: Sen Lorenzo, 68

Los mejores artículos

Los que se imponen por su alta calidad. Por esto cada día se venden más los discos eléctricos

PARLOPHON (EL DISCO SONORO)

Los materiales fotográficos

AGFA (La marca de fama mundial)

Joyería de Vda. de B. Carreras

Doctor Orfila, 24

En donde también hallará Vd. las mejores garantías en artículos de

Joyería * Platería * Relojería * Optica

Nuestro éxito depende de la elección de las Marcas de los artículos que le ofrecemos.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

Table with 2 columns: MENU PARA HOY and MENU PARA MAÑANA. Lists various dishes like Entremeses variados, Poteje al estilo del país, etc.

Table with 2 columns: Precio del cubierto and Pesetas. Lists prices for different types of meals and services.

Y enfureciéndose de nuevo, el hostelero añadió:
—¡Todos son iguales los ministros del Rey! ¡Monstruos que sólo piensan en oprimir al pobre pueblo!
Mistouflet sonrió, e inclinándose al oído de su huésped le dijo en voz baja:
—No os apuréis, porque nadie pagará el nuevo impuesto, os lo aseguro.
Luego el hércules y su amigo se alejaron, dejando a maese Mateo asombradísimo al oír aquella misteriosa frase.
—¿Qué habrá querido decir?—murmuró mirándolos desaparecer entre la multitud —¡Ah, si dijera verdad!
Y entró en su posada.
Sin entretenerse por el camino, Faribole y Mistouflet regresaron a su vivienda subterránea.
—Señora Ivona — dijo el ex maestro de armas abordando a la joven, a la que halló en el salón con el alquimista, — todo marcha según nuestros deseos.
—Y si la suerte nos favorece un poco, el domingo al medio día monseñor Luis estará libre — añadió Mistouflet.
—¿Habéis tomado bien vuestras medidas para que mi querido esposo pueda marchar a Inglaterra, en caso de que seáis lo bastante afortunados para sacarlo de su prisión?
—Sí, señora Ivona — contestó Mistouflet. — He-

saldría de París por la puerta opuesta a la que sirviera de entrada. He aquí mi idea.
—Es excelente, señor Mistouflet—dijo el oficial de dragones,—y como nuestro amigo Faribole, hallo que todo está muy bien combinado.
El coloso añadió:
—Empezando la distribución de armas, pasado mañana por la tarde, la terminaríamos el viernes y se podría fijar para el domingo próximo el ataque a la Bastilla.
—Convenido ¡pardiez! cuanto antes mejor.
Los tres amigos se separaron después de comer. Faribole y Mistouflet se encaminaron a la cuadra y ensillaron sus caballos.
El teniente de dragones fué entonces al jardín de las Tullerías con la esperanza de hallar a la que amaba, pero, desgraciadamente, a pesar del hermoso día, su querida Juana no fué a paseo.
Al salir de la posada, los dos amigos se encaminaron a una granja enclavada en los límites de Montreuil y Bagnolet y el granjero se comprometió a poner a la disposición de los dos aventureros durante tres tardes consecutivas, una carreta y un caballo mediante la suma de quince escudos que le fueron pagados de antemano.
Los dos compañeros regresaron inmediatamente a París, pero al ver la dirección que Mistouflet le hacía tomar, Faribole preguntó:
—¡Mi rayos! ¿a dónde me lleváis?
—A la barrera de Italia—contestó el hércules—

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
: para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFILA.-Pintor Calbo 13.-Mahón

EL BARATO

Mantas lana tamaño grande . 21'00 pts.
Mantas lana grandísimas . 23'00 »

Siempre barato

Para Papeles de música,
Cuerdas armónicas
y alquilar pianos

en la casa

MANOLO CARDONA

Para Navidad y Reyes

Juguets y artículos para Regalo

GRAN SECCION DE ARTICULOS a 0'95

La Casa de las Medias

¡CABALLERO!

EL TRAJE QUE VD. DESEA LO ENCONTRARA

EN LA **SUCURSAL TERRES**

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Albayaide en pasta Únicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento

Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas

Insustituible para la mezcla con nuestro producto

VEINDE CARDENILLO PURO *Vent d'aram*

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar

Venta: **CASA MURILLO**
Fundada en 1869

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados.

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

FAJAS PARA SEÑORA DESDE 4 PTAS.

Extenso surtido en la casa

MATEO MIR Doctor Orfila,
número 22

Lanas para labores desde 0'55 ptas. madeja

Sellos de caucho y metal. -Placas de esmalte. -
Fechadores. - Precintos de acero. - Estampacio-
nes a relieve brillante con planchas de acero. -
Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en :

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Banco de Menorca

Boisa de Barcelona 5 de diciembre de 1950

| | |
|------------------------------|--------|
| Francos cheque | 55 59 |
| Libras id. | 45 85 |
| Dollar id. | 9 025 |
| Liras id. | 47 58 |
| Interior serie A. | 70 25 |
| id. id. B. | 70 15 |
| Amort. 5 p 100 serie A 1920. | 90 40 |
| id. id. B. 1920. | 90 15 |
| Exterior serie A. | 84 00 |
| Obligaciones Compañía Tra- | |
| satlántica 6 p 100 1922 | 60 00 |
| id. F. C. Norte Prio- | |
| ridad 5 por 100 | 75 50 |
| Amort. 5 p 100 serie A 1917 | 84 80 |
| Amort. 5 p 100 serie B 1917 | 84 80 |
| Obligaciones Saad General | |
| Agua Barcelona 6 p 100 | 60 00 |
| Acciones norte fin mes | 107 05 |
| id. Alicante id. | 100 20 |
| id. Andaluces id. | 40 10 |
| id. Oranes id. | 60 00 |
| id. Coloniales id. | 109 00 |

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 5 de diciembre de 1950

| | |
|--------------------------------|---------------|
| Amortizable 5 p 100 A 1920 | 90 40 |
| id. id. B 1920 | 90 25 |
| Interior 4 p 100 A | 70 25 |
| id. id. B | 70 05 |
| Amortizable 5 p 100 A 1917 | 84 75 |
| id. id. B 1917 | 84 75 |
| id. id. A 1927 | 100 15 |
| id. id. B 1927 | 100 00 |
| Exterior 4 p 100 A | 85 90 |
| id. id. B | 85 15 |
| Obligaciones Norte Prioridad 1 | 75 80 |
| Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca | 69 75 |
| Andaluces 2.ª serie fija | 49 50 |
| Ceds. B. Hip. España 4 p 100 | 92 10 |
| id. id. id. 5 p 100 | 97 40 |
| id. id. id. 6 p 100 | 110 00 |
| Francos cheque París | 54 49 a 54 50 |
| Liras id. Roma | 47 55 |
| Dollara id. New-York 9 000 a | 9 025 |
| Libras id. Londres | 45 70 a 45 85 |
| Reichsmarks id. Berlín | 2 155 |

MONEDAS DE ORO

| | |
|------------------------|--------|
| 100 francos | 175 50 |
| Onzas y sus fracciones | 175 50 |
| teabellusa | 176 50 |

Noticias de todas partes

LOS BELICOSOS «CAMELOTS» DEL REY
París, 28.—Los «camelots» del rey han pro-
vocado hoy ligeros desórdenes en una re-
unión que celebraba la Liga de los Derechos
del Hombre.

Los concurrentes a dicha reunión rechazaron
contumeliosamente la intromisión de aquéllos y
se registraron varias colisiones individuales.

El presidente de la Liga y profesor de la
Sorbona, M. Beche, resultó ligeramente he-
rido.

MÉJICO Y ESPAÑA

Méjico, 28.—La Junta directiva de la Uni-
versidad Nacional anuncia que en el próximo
mes de enero se enviará a España un grupo
de estudiantes mejicanos para ampliar sus
estudios en las universidades españolas.

La Junta directiva dice que éste será el pri-
mer paso para una unión cultural entre Méjico
y España.

EXPULSION DE BASSANESSI

Berna, 28.—El Consejo federal ha decreta-
do la expulsión del aviador italiano Bassa-
nessi, que el día 11 de Julio pasado atravesó
la frontera y lanzó proclamas en territorio
italiano, sufriendo un accidente en el monte
San Gotardo, y que, como se recordará, fue
condenado el sábado pasado por el Tribunal
de Lugano por infracción de los reglamentos
sobre navegación aérea.

Los dos cómplices de Bassanessi han sido
igualmente expulsados.

RECLUSIÓN FORZOSA EN DOMICILIO

Roma, 28.—La Agencia Stefani anuncia que
la Comisión competente de la provincia de
Milán ha condenado a cinco años de reclu-
sión forzosa en su domicilio al señor Ernesto
Belloni, ex poseedor de Milán. La misma Co-
misión ha condenado a igual pena al ex mi-
nistro señor Belloni, por sus actividades en
fascistas.

Lecturas para la mujer

Libros que pueden adquirirse en la Tipo-
grafía Mahonesa, calle Nueva.

| Libro | Ptas. |
|---|-------|
| Gay Chantepleure. La pasajera | 5'50 |
| P. C. Wren. «Bea Gaste» | 5'50 |
| Mary Roberts Rinehart. La calle de los siete estrechos | 5'50 |
| Alejandro Pérez Lugín. La Casa de la Troya | 5'00 |
| Alejandro Pérez Lugín. La virgen del Rocio y entró en Triana | 5'00 |
| Rolf Burman. El derecho a la fel- icidad | 5'50 |
| Edward Burns. Los botones de un soltero | 5'50 |
| Tirso Medina. El monumento a Go- ro | 5'50 |
| Mary Florán. ¿Hereditario? | 4'00 |
| René Star. La conquista de un cora- zón | 4'00 |
| Pedro Alcicete. Lucila y el maifimo- nio | 4'00 |
| Pierre Gonsdon. Los vencedores | 5'50 |
| Dolly. Grandeza de alma | 5'50 |
| W. Fernández Flórez. La casa de la lluvia | 5'90 |
| James Oliver Curwood. El angel de Peribonha | 5'90 |
| James Oliver Curwood. El cazador negro | 5'90 |
| Zane Grey. El caballo salvaje | 5'50 |
| Huracán | 5'90 |

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la Tipografía Ma-
honesa calle Nueva

| Libro | Ptas. |
|--|-------|
| S. Mingujón. Al servicio de la Tradición | 5'00 |
| Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo | 5'00 |
| Alejandro Lerroux. Al servicio de la República | 5'00 |
| F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos | 5'00 |
| J. Barja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo | 5'00 |
| Angel Ossorio. Esbozos histó- ricos | 5'00 |
| Emilio Vei'endo. La estabiliza- ción de la peseta | 5'00 |
| Alicio Garritore. La ruta de | 5'00 |
| Marcelino Domingo | 5'00 |
| J. García Gallego. Necesidad de | 6'00 |
| Cortes Constituyentes | 5'00 |
| Vicente de Rolig Ibáñez. La Cons- titución que precisa España | 4'00 |

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en ne-
gro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas
tanto en España como en el ex-
tranjero. Relaciones con las prin-
cipales casas editoriales. Obras
literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de ob-
jetos de escritorio. Papel para car-
tas. Papel pautado para música.
Papeles y objetos para dibujos.
Cartulinas, tintas, etcétera.

Allí, Dios mío, hallaremos media docena de caba-
llos.

—Es verdad. Necesitamos para monseñor Luis
dos buenas monturas.

—Ahora no nos fijaremos que tengan buena es-
tampa, micer Faribole. Con tal de que tengan pier-
nas y pulmones vigorosos, no les exigiremos nada
más.

—¿Cuánto tendrán que recorrer de un tirón?

—Casi veintituna leguas, patrón.

—¡Ya es un buen trecho!

Tuvieron la suerte de hallar en casa del primer
tratante en caballos al que se dirigieron, dos her-
mosos animales de raza inglesa que adquirieron
después de un minucioso examen.

Los herraron en seguida ante ellos y luego se
los llevaron por sí mismos a la posada del «Cone-
jo Blanco».

Acababan de dar las cinco en el reloj de la Bas-
tilla cuando penetraron en el barrio de Saint Antoi-
ne. Una muchedumbre de hombres, mujeres y ni-
ños, cuyo número aumentaba a cada paso, discu-
tían con grande animación en mitad de la calle.

—¡Pardiez! —dijo Faribole, —Mirad, señor Mis-
toullet; ese debe ser el primer efecto del impuesto
establecido por Su Graciosa Majestad Ya ha em-
pezado a producir la efervescencia con la que con-
temos.

—Es más que seguro, ¡Dios mío! Ya lo veis, to-
do va bien.

Después de haber dejado sus caballos en la cua-
dra, se disponían a volver a la vivienda de maese
Exili, cuando maese Mateo los detuvo al paso. El
buen hostelero estaba furioso.

—¿Creeréis señores —les dijo con vivacidad,—
que los ministros del Rey han osado establecer un
impuesto sobre los bienes que cada uno posea?
¡Como si no tuviéramos ya bastantes con los que
hay y que arruinan a todo el mundo!

—Según parece es preciso otro —replicó sonrien-
do Mistoullet.

—El pan, la carne y todas las subsistencias se
van a poner por las nubes —continuó el hostelero.
—Pero no se acaba aquí —añadió con cómica de-
sesperación.

—¿Pues qué, hay más, pardiez!

—Oh, micer Faribole, hay que acabo de com-
prar con las economías que tanto me han costado
hacer durante toda mi vida, una propiedad que
me cuesta veinticinco mil libras

—¡Os felicito sinceramente!

—No hay de qué, señor Mistoullet —replicó
maese Mateo cuya furia se convirtió en profunda
tristeza. —Gracias a ese maldito impuesto, mons-
truoso y exorbitante, me veré obligado a entregar
al fisco dos mil quinientas libras.

—¡Una bonita suma, pardiez!

—¡Pero si mi posada no llega a producirme
en un año! — exclamó desesperado el posadero. —
¿Cómo me las voy a arreglar para pagarla?